

Description

Le pistolet vaporisateur pour détails et retouche Dayton est un pistolet vaporisateur à alimentation par siphon traditionnel conçu pour la pulvérisation de tous matériaux à viscosité légère à moyenne. Le modèle 4RR06A comporte des contrôles de débit et de configuration et un godet de 0,24 litres. La conception compacte permet le travail de détail, de retouche et de peinture de petite taille.

S'il vous plaît fournir l'information suivant:
 - Numéro du modèle
 - Code Estampé
 - Description et numéro de la pièce

Liste des pièces détachées

N° de Ref.	Description	Numéro de Pièce	Qté.	N° de Ref.	Description	Numéro de Pièce	Qté.
1	Montage de soupape d'air	DH067300AV	1	20	Garniture de contrôle de configuration	○ ◆	1
2	Buse de fluide	▲ DH067400AV	1	21	Écrou de contrôle de configuration	○	1
3	Gâchette	●	1	22	Bouton de contrôle de configuration	○	1
4	Corps du pistolet	n/a	1	23	Montage de tube de matériel	□	1
5	Garniture de soupape d'air	■ ◆	2	24	Chape	□	1
6	Écrou de presse-étoupe de soupape d'air	■ ◆	1	25	Levier de réglage	□	1
7	Montage de tige de soupape d'air	■ ◆	1	26	Couvercle de godet	□	1
8	Ressort de soupape d'air	■	1	27	Écrou	□	1
9	Arrivée d'air	■	1	28	Joint détartré	DH067500AV	1
10	Garniture d'aiguille de fluide	■ ◆	2	29	Godet	DH067600AV	1
NÉCESSAIRES DE SERVICE (Contiennent 1 de chaque pièce asuf si indiqué)							
11	Écrou de press-étoupe	▲	1	■	Néc. de soupape d'air (qté. 2 - #5)	DH550100AV	
12	Vis de gâchette	●	1	▲	Contrôle de fluide (qté. 2 - #10)	DH550200AV	
13	Montage d'aiguille de fluide	▲	1	○	Montage de contrôle de configuration	DH550300AV	
14	Ressort de contrôle de fluide	▲	1	◆	Néc. de joint d'étanchéité (qté. 2 - #5 et 10)	DH550400AV	
15	Bouton de contrôle de fluide	▲	1	●	Néc. de gâchette	DH550500AV	
16	Goupille de contrôle de configuration	○	1	□	Montage de chape	DH550600AV	
17	Rondelle de contrôle de configuration	○ ◆	1				
18	Ressort de contrôle de configuration	○	1				
19	Bague d'étanchéité de contrôle de configuration	○ ◆	1				

Notes Notas



Dayton™ Detail Touch-Up Spray Gun
Pistola de Rociado Dayton™ para Retocar Detalles
Dayton™ Pistolet Vaporisateur Pour Détails et Retouche

Please read and save this Repair Parts Manual. Read this manual and the General Operating Instructions carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. The Safety Instructions are contained in the General Operating Instructions. Failure to comply with the safety instructions accompanying this product could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

Refer to Form 555422 for General Operating Instructions

Sírvase leer y guardar esta lista de partes de reparación. Lea con cuidado este manual e instrucciones Generales antes de tratar de armar, instalar, manejar o darle servicio al producto descrito en este manual. Protéjase Ud. y a los demás observando todas las reglas de seguridad. Las reglas de seguridad están enumeradas en las instrucciones Generales de Funcionamiento. El no seguir las instrucciones podría resultar en heridas y/o daños a su propiedad. Guarde este manual como referencia.

Vea Las Instrucciones de Funcionamiento en El Manual 555422

S'il vous plaît lire et conserver ce liste des pièces détachées. Lire attentivement ce manuel et les Instructions D'Utilisation Générales avant d'essayer de monter, installer ou de procéder à l'entretien du produit décrit. Se protéger ainsi que les autres en observant toutes les instructions de sécurité. Rechercher les Instructions De Sécurité dans les Instructions D'Utilisation Générales. Manque de suivre les instructions de sécurité accompagnant ce produit peut résulter en blessure personnelle et/ou dégâts matériel. Conserver ces instructions comme référence.

Se Référez au Manuel 555422 Pour Les Instructions d'Utilisation

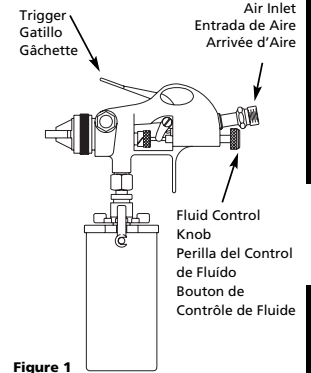


Figure 1
 Figura 1
 Figure 1

Specifications

Air Required	..... 2.8 Average (CFM @ 40 psi) 5.6 Continuous
Fluid Nozzle Size	..... 0.070" (1.8mm)
Fluid Delivery Speed	..... Medium
Feed Type	..... Siphon
Mix Type	..... External
Bleed Type	..... Non-Bleeder
Normal Inlet Air Pressure	..... 40-50 psig
Max. Inlet Air Pressure	..... 70 psig
Air Inlet	..... 1/4 NPS (M)
Cup Volume	..... 8 fl. oz

Especificaciones

Consumo de Aire	..... 0,08 promedio (m ³ /min a 2,76 bar) 0,16 continuo
Tamaño de la Boquilla de Fluído	..... 1,8 mm
Velocidad del Suministro de Fluído	..... Mediana
Tipo de Sistema	..... Sifón
Tipo de Mezcla	..... Externa
Tipo de Purgador	..... Sin Purgador
Presión Normal de Aire de Entrada	..... 2,8-3,5 bar
Presión Máx. de Entrada de Aire	..... 4,8 bar
Arrivée d'air	..... 1/4 NPS (M)
Volume de tasse	..... 225 mL

Spécifications

Demande d'Air	..... 0,08 Moyen (m ³ /min à 276 kPa) 0,16 Continu
Taille de Buse de Fluído	..... 1,8 mm
Vitesse de Débit de Fluído	..... Moyenne
Alimentation	..... Siphon
Type de Mélange	..... Externe
Type de Purge	..... Non-Purgeur
Pression d'Air d'Arrivée Normale	..... 276-345 kPa
Pression d'Air d'Arrivée Max.	..... 483 kPa
Entrada de ar	..... 1/4 NPS (M)
Volumen de la taza	..... 225 mL



For Repair Parts, call 1-800-323-0620

24 hours a day - 365 days a year

Para Ordenar Partes de Reparación

en México Llame al Teléfono 001-800-527-2331

en EUA Llame al Teléfono 1-800-323-0620

Las 24 horas - 365 días del año

Pour Pièces Détachées, appelez le 1-800-323-0620

24 heures par jour - 365 jours par année

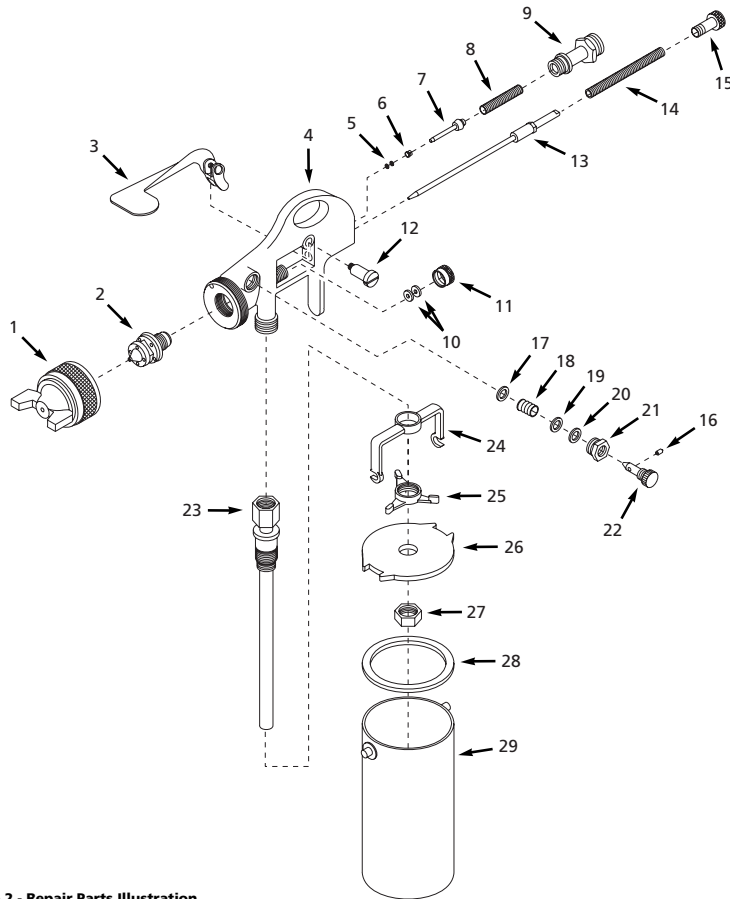


Figure 2 - Repair Parts Illustration
 Figura 2 - Ilustración de los Partes de Reparación
 Figure 2 - Illustration de Pièces Détachées

Description

Dayton detail touch-up spray gun is a conventional siphon feed spray gun designed to spray all light to medium viscosity materials. Model 4RR06A has fluid and pattern controls and is supplied with an 8 oz. material cup. The compact design makes this spray gun handy for detail, touch-up and small painting projects.

Please provide the following information:

- Model number
- Stamped-in Code
- Part description and number as shown in parts list

Repair Parts List

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.	Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
1	Air cap assembly	DH067300AV	1	21	Pattern control nut	○	1
2	Fluid nozzle	▲ DH067400AV	1	22	Pattern control knob	○	1
3	Trigger	●	1	23	Material tube assembly	□	1
4	Gun body	n/a	1	24	Yoke	□	1
5	Air valve packing	■ ◆	2	25	Adjustment lever	□	1
6	Air valve packing nut	■ ◆	1	26	Cup lid	□	1
7	Air valve stem assembly	■	1	27	Nut	□	1
8	Air valve spring	■	1	28	Gasket (Pack of 3)	DH067500AV	1
9	Air inlet	■	1	29	Cup	DH067600AV	1
10	Fluid needle packing	▲ ◆	2	SERVICE KITS (contains qty. 1 for each component unless noted)			
11	Packing nut	▲	1	■	Air valve kit (qty. 2 - #5)	DH550100AV	
12	Trigger screw	●	1	▲	Fluid control kit (qty. 2 - #10)	DH550200AV	
13	Fluid needle assembly	▲	1	○	Pattern control assembly	DH550300AV	
14	Fluid control spring	▲	1	◆	Gasket kit (qty. 2 - #5 & 10)	DH550400AV	
15	Fluid control knob	▲	1	●	Trigger kit	DH550500AV	
16	Pattern control pin	○	1	□	Yoke assembly	DH550600AV	
17	Pattern control washer	○ ◆	1				
18	Pattern control spring	○	1				
19	Pattern control packing ring	○ ◆	1				
20	Pattern control packing	○ ◆	1				

Descripción

La pistola de rociado Dayton para retocar detalles es una pistola de rociado convencional de alimentación por sifón, diseñada para rociar materiales de viscosidad ligera y mediana. El modelo 4RR06A tiene controles de líquido y de patrón y se suministra con una taza de 0,24 litros para material. El diseño compacto hace que esta pistola de rociado sea apropiada para retoque de detalles y pequeños proyectos de pintura.

Sírvase darnos la siguiente información:

- Número del modelo
- Número de Serie o código con fecha
- Descripción y número del repuesto según la lista

Lista de partes de reparación

No. de Ref.	Descripción	Numero de Pieza	Ctd.	No. de Ref.	Descripción	Numero de Pieza	Ctd.
1	Conjunto de tapón de aire	DH067300AV	1	21	Tuerca del control de patrón	○	1
2	Boquilla de líquido	▲ DH067400AV	1	22	Perilla del control de patrón	○	1
3	Gatillo	●	1	23	Conjunto de tubo de material	□	1
4	Cuerpo de pistola	no disponible	1	24	Yugo	□	1
5	Empaque de válvula de aire	■ ◆	2	25	Palanca de regulación	□	1
6	Tuerca de empaque de válvula de aire	■ ◆	1	26	Cubierta de taza	□	1
7	Conjunto de vástago de válvula de aire	■	1	27	Tuerca	□	1
8	Resorte de válvula de aire	■	1	28	Empaquetadura (paquete de 3)	DH067500AV	1
9	Entrada de aire	■	1	29	Taza	DH067600AV	1
10	Empaque de aguja de líquido	▲ ◆	2	JUEGOS DE SERVICIO (contienen uno de cada componente, salvo que se indique otra cantidad)			
11	Tuerca de empaque	▲	1	■	Juego de válvula de aire (cant. 2 - No. 5)	DH550100AV	
12	Tornillo de gatillo	●	1	▲	Juego de control de líquido (cant. 2 - No. 10)	DH550200AV	
13	Conjunto de aguja de líquido	▲	1	○	Conjunto de control de patrón	DH550300AV	
14	Resorte de control de líquido	▲	1	◆	Juego de empaquetaduras (cant. 2 - No. 5 y No. 10)	DH550400AV	
15	Perilla de control de líquido	▲	1	●	Juego de gatillo	DH550500AV	
16	Pasador del control de patrón	○	1	□	Conjunto de yugo	DH550600AV	
17	Arandela del control de patrón	○ ◆	1				
18	Resorte del control de patrón	○	1				
19	Aro de empaque del control de patrón	○ ◆	1				
20	Empaque del control de patrón	○ ◆	1				